

تصدر عن وزارة الإعلام
مملكة البحرين

المراسلات

إدارة وسائل الإعلام

الجريدة الرسمية

وزارة الإعلام

المنامة-مملكة البحرين

البريد الإلكتروني:

officialgazette@iaa.gov.bh

الموقع الإلكتروني:

www.mia.gov.bh

السنة السادسة والسبعون



تعديل على قائمة الجزاءات الصادرة عن الجهة ذات الصلة في مجلس الأمن
التابع للأمم المتحدة تحت الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة بشأن منع
وقمع الإرهاب وتمويله ومنع وجمع ووقف انتشار
أسلحة الدمار الشامل وتمويلها

وفقاً لأحكام المرسوم بقانون رقم (٤) لسنة ٢٠٠١ بشأن حظر ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، على الأشخاص الطبيعيين والاعتباريين العمل بالتعديل على قائمة الجزاءات المرافق، والصادر عن الجهة ذات الصلة في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة تحت الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة بشأن منع وجمع الإرهاب وتمويله ومنع وجمع ووقف انتشار أسلحة الدمار الشامل وتمويلها فوراً دون تأخير، وذلك وفقاً للآليات والإجراءات والقواعد المحددة بقرار مجلس الوزراء رقم (١٢) لسنة ٢٠٢١.

United Nations  Nations Unies

HEADQUARTERS | SIEGE | NEW YORK, NY 10017
TEL.: + 212 963 4574 | SC-1718-COMMITTEE@UN.ORG

المرجع: SCA/4/23 (06)

تهدي رئاسة لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار (2006) 1718 تحياتها إلى الممثلين الدائمين/الممثلات الدائمات والمراقبين/المراقبات لدى الأمم المتحدة وتود الإبلاغ بما يلي:
في 2023/06/29، أجرت اللجنة التعديلات، المبيّنة بكلمات وسطها خط و/أو تحتها سطر، في القيودات المبيّنة أدناه المُدرج في قائمة الجزاءات الخاصة بها التي تضم أسماء الأفراد والكيانات.

ألف - الأفراد

KPI.002 الاسم: 1: ري 2: جي - سون 3: غير متوفر 4: غير متوفر
اللقب: غير متوفر الصفة: وزير سابق لصناعة الطاقة الذرية منذ 9 نيسان/أبريل 2014 تاريخ الولادة: 1938 مكان الولادة: غير متوفر كنية كافية لتحديد الهوية: ري شي - سون كنية غير كافية لتحديد الهوية: غير متوفر الجنسية: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير متوفر رقم الهوية الوطنية: غير متوفر العنوان: غير متوفر أُدرج في القائمة بتاريخ: 16 Jul. 2009 (معدّل بتاريخ 30 Jul. 2014 و 29 Jun. 2023) معلومات أخرى: وزير سابق لصناعة الطاقة الذرية منذ 9 نيسان/أبريل 2014- المدير السابق للمكتب العام للطاقة الذرية، الوكالة الرئيسية التي تتولّى توجيه البرنامج النووي لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛ قام بتيسير عدد من المساعي التي بذلت في المجال النووي، ومنها إدارة المكتب العام للطاقة الذرية لمركز يونغبيون للبحوث النووية وشركة نامشونغانغ التجارية.

KPI.003 الاسم: 1: هوانغ 2: سوك-هوا 3: غير متوفر 4: غير متوفر
اللقب: غير متوفر الصفة: مدير في المكتب العام للطاقة الذرية تاريخ الولادة: غير متوفر 26 Sep. 1943 مكان الولادة: غير متوفر كنية كافية لتحديد الهوية: غير متوفر HWANG SOK HA كنية غير كافية لتحديد الهوية: غير متوفر الجنسية: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير متوفر رقم الهوية الوطنية: غير متوفر العنوان: غير متوفر أُدرج في القائمة بتاريخ: 16 Jul. 2009 (معدّل بتاريخ 29 Jun. 2023) معلومات أخرى: مدير في المكتب العام للطاقة الذرية؛ يضطلع بدور في البرنامج النووي لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛ وشارك، بصفته رئيس مكتب الإرشاد العلمي في المكتب العام للطاقة الذرية، في عضوية اللجنة العلمية داخل المعهد المشترك للبحوث النووية.

KPI.004 الاسم: 1: ري 2: هونغ - سوب 3: غير متوفر 4: غير متوفر
اللقب: غير متوفر الصفة: المدير السابق لمركز يونغبيون للبحوث النووية ورئيس معهد الأسلحة النووية تاريخ الولادة: 26 Feb. 1940 مكان الولادة: غير متوفر كنية كافية لتحديد الهوية: غير متوفر كنية غير كافية لتحديد الهوية: غير متوفر الجنسية: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير

متوفر رقم الهوية الوطنية: غير متوفر العنوان: بيونغ يانغ، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية أدرج في القائمة بتاريخ: 16 Jul. 2009 (معدل بتاريخ 9 Jul. 2018 و 26 Jul. 2022 و 29 Jun. 2023) معلومات أخرى: المدير السابق لمركز يونغبيون للبحوث النووية، أشرف على ثلاثة من المنشآت الأساسية التي تقوم بدور مساعد في إنتاج البلوتونيوم المستخدم في صناعة الأسلحة، ألا وهي: مرفق تصنيع الوقود، والمفاعل النووي، ووحدة إعادة المعالجة.

KPi.008 الاسم: 1: را 2: كي أونغ - سو 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر الصفة: مسؤول في مصرف تانتشون التجاري تاريخ الولادة: 4 Jun. 1954 مكان الولادة: غير متوفر كنية كافية لتحديد الهوية: (a) Ra Kyung-Su (b) Chang Myong Ho (c) Chang Myo'ng-Ho (d) Chang Myong-Ho (e) Ra Kyong-Su الهوية: غير متوفر الجنسية: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: 645120196 الصادر في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم الهوية الوطنية: غير متوفر العنوان: غير متوفر أدرج في القائمة بتاريخ: 22 Jan. 2013 (معدل بتاريخ 2 Mar. 2016 و 26 Jul. 2022 و 29 Jun. 2023) معلومات أخرى: را كي أونغ - سو مسؤول في مصرف تانتشون التجاري. وبصفته هذه، يتر إنجاز معاملات للمصرف. وفي شهر نيسان/أبريل 2009، أدرجت اللجنة المصرف في القائمة باعتباره الكيان المالي الرئيسي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية المسؤول عن مبيعات الأسلحة التقليدية، والقذائف التسيارية، والسلع المرتبطة بتجميع تلك الأسلحة وصنعها.

KPi.012 الاسم: 1: مون 2: شونغ - شول 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر الصفة: مسؤول في مصرف تانتشون التجاري تاريخ الولادة: غير متوفر 23 Dec. 1964 مكان الولادة: غير متوفر كنية كافية لتحديد الهوية: غير متوفر Mun Chong-Chol كنية غير كافية لتحديد الهوية: غير متوفر الجنسية: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير متوفر رقم الهوية الوطنية: غير متوفر العنوان: C/O Tanchon Commercial Bank, Saemaoul, Pyongyang, 1-Dong, Pyongchon District جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية أدرج في القائمة بتاريخ: 7 Mar. 2013 (معدل بتاريخ 26 Jul. 2022 و 29 Jun. 2023) معلومات أخرى: مون تشونغ - شول هو أحد مسؤولي مصرف تانتشون التجاري. وقد يسر بصفته هذه معاملات للمصرف. وحددت اللجنة مصرف تانتشون في نيسان/أبريل 2009 باعتباره الكيان المالي الرئيسي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية فيما يتعلق بمبيعات الأسلحة التقليدية، والقذائف التسيارية، والسلع المرتبطة بتجميع تلك الأسلحة وصنعها.

KPi.019 الاسم: 1: كانغ 2: مون كيل 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر الصفة: غير متوفر تاريخ الولادة: غير متوفر 9 Feb. 1963 مكان الولادة: غير متوفر كنية كافية لتحديد الهوية: (a) Jiang Wenji (b) Jiang Wen-ji كنية غير كافية لتحديد الهوية: غير متوفر الجنسية: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: PS 472330208 (تنتهي صلاحيته في 4 Jul. 2017) رقم الهوية الوطنية: غير متوفر العنوان: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية أدرج في القائمة بتاريخ: 2 Mar. 2016 (معدل بتاريخ 26 Jul. 2022 و 29 Jun. 2023) معلومات أخرى: قام كانغ مون كيل بأنشطة شراء مواد نووية بوصفه ممثلاً لشركة نامشونغانغ، المعروفة أيضاً باسم نامهونغ.

KPi.025 الاسم: 1: كو 2: تاي هون 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** ممثل مسؤول في مصرف تانغون التجاري تاريخ الولادة: 25 May 1972
مكان الولادة: غير متوفر **كافية لتحديد الهوية:** كيم ميونغ جي (Kim Myong Gi) **كافية**
لتحديد الهوية: غير متوفر **الجنسية:** جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: 563120630
(Expires 20 Mar. 2018) رقم الهوية الوطنية: غير متوفر **العنوان:** غير متوفر **أدرج في القائمة**
بتاريخ: 2 Mar. 2016 (معدّل بتاريخ 29 Jun. 2023) **معلومات أخرى:**

KPi.055 الاسم: 1: HAN : 2: JANG SU : 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** الممثل الرئيسي السابق لمصرف التجارة الخارجية تاريخ الولادة: 8 Nov. 1969
مكان الولادة: Pyongyang, جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية **كافية لتحديد**
الهوية: Chang-Su Han **كافية لتحديد الهوية:** غير متوفر **الجنسية:** جمهورية كوريا الشعبية
الديمقراطية رقم جواز السفر: 745420176 (expires on October 19, 2020) رقم الهوية
الوطنية: غير متوفر **العنوان:** غير متوفر **أدرج في القائمة بتاريخ:** 5 Aug. 2017 (معدّل بتاريخ 29
June 2023) **معلومات أخرى:** نوع الجنس: ذكر

KPi.058 الاسم: 1: JO : 2: CHOL SONG : 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** (a) ممثل مؤسسة كوريا كوانغسون المصرفية (b) سابق نائب ممثل مؤسسة
كوريا كوانغسون المصرفية **تاريخ الولادة:** 25 Sep. 1984 **مكان الولادة:** غير متوفر **كافية لتحديد**
الهوية: Cho Ch'o'i-so'ng **كافية لتحديد الهوية:** غير متوفر **الجنسية:** جمهورية كوريا
الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: 654320502 (الذي تنتهي مدة صلاحيته في 16 أيلول/سبتمبر
2019) رقم الهوية الوطنية: غير متوفر **العنوان:** غير متوفر **أدرج في القائمة بتاريخ:** 5 Aug.
2017 (معدّل بتاريخ 29 Jun. 2023) **معلومات أخرى:** ممثل مؤسسة كوريا كوانغسون المصرفية، التي
تقدم خدمات مالية لدعم بنك تانغون التجاري (Tanchon Commercial Bank) ومؤسسة كوريا
هيوكسين التجارية (Korea Hyoksin Trading)، وهي كيان تابع لمؤسسة مؤسسة كوريا ريونبونج العامة
(Korea Ryonbong General Corporation). نوع الجنس: ذكر

KPi.063 الاسم: 1: PAK : 2: YONG SIK : 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** عضو سابق في اللجنة العسكرية المركزية لحزب العمال الكوري تاريخ
الولادة: 1950 **مكان الولادة:** غير متوفر **كافية لتحديد الهوية:** Pak Yo'ng-sik **كافية**
لتحديد الهوية: غير متوفر **الجنسية:** جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير متوفر رقم
الهوية الوطنية: غير متوفر **العنوان:** جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية **أدرج في القائمة بتاريخ:** 11
Sep. 2017 (معدّل بتاريخ 26 Jul. 2022 و 29 Jun. 2023) **معلومات أخرى:** باك يونغ سيك هو
عضو في اللجنة العسكرية المركزية لحزب العمال الكوري، التي تتولى المسؤولية عن وضع وتنفيذ السياسات
العسكرية لحزب العمال الكوري، وتقود جيش جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وتسيطر عليه، وتساعد في
الإشراف على الصناعات الدفاعية العسكرية للبلد.

KPi.064 الاسم: 1: تشوي 2: سوك - مين 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** تشوي سوك - مين هو ممثل سابق لمصرف التجارة الخارجية (Foreign Trade Bank) في الخارج **تاريخ الولادة:** 25 Jul. 1978 **مكان الولادة:** غير متوفر **كنية كافية لتحديد الهوية:** غير متوفر **كنية كافية لتحديد الهوية:** غير متوفر **الجنسية:** جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير متوفر رقم الهوية الوطنية: غير متوفر **العنوان:** غير متوفر **أدرج في القائمة بتاريخ:** 22 Dec. 2017 (معدّل بتاريخ 29 Jun. 2023) **معلومات أخرى:** في عام 2016، كان تشوي سوك - مين يشغل منصب نائب الممثل في المكتب الفرعي لمصرف التجارة الخارجية في ذلك الموقع الخارجي. وتم الربط بينه وبين التحويلات النقدية من ذلك المكتب الخارجي لمصرف التجارة الخارجية إلى مصارف تابعة لمنظمات خاصة في كوريا الشمالية وعملاء للمكتب العام للاستطلاع موجودين في الخارج في محاولة للتهرب من الجزاءات. نوع الجنس: ذكر

KPi.065 الاسم: 1: تشو 2: هيوك 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** تشو هيوك مواطن من كوريا الشمالية يحمل ك نائب ممثل سابق لمصرف التجارة الخارجية (Foreign Trade Bank) في الخارج. **تاريخ الولادة:** 23 Nov. 1986 **مكان الولادة:** غير متوفر **كنية كافية لتحديد الهوية:** Ju Hyok **كنية غير كافية لتحديد الهوية:** غير متوفر **الجنسية:** جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: 836420186، الصادر بتاريخ 28 Oct. 2016 (صلاحيته في 28 تشرين الأول/أكتوبر 2021) رقم الهوية الوطنية: غير متوفر **العنوان:** غير متوفر **أدرج في القائمة بتاريخ:** 22 Dec. 2017 (معدّل بتاريخ 29 Jun. 2023) **معلومات أخرى:** نوع الجنس: ذكر

KPi.068 الاسم: 1: كيم 2: تونغ تشول 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** كيم تونغ تشول هو نائب ممثل سابق لمصرف التجارة الخارجية (Foreign Trade Bank) في الخارج. **تاريخ الولادة:** 28 Jan. 1966 **مكان الولادة:** غير متوفر **كنية كافية لتحديد الهوية:** Kim Tong-ch'o'l **كنية غير كافية لتحديد الهوية:** غير متوفر **الجنسية:** جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير متوفر رقم الهوية الوطنية: غير متوفر **العنوان:** غير متوفر **أدرج في القائمة بتاريخ:** 22 Dec. 2017 (معدّل بتاريخ 26 Jul. 2022 و 29 Jun. 2023) **معلومات أخرى:** نوع الجنس: ذكر

KPi.076 الاسم: 1: ري 2: بيونغ تشول 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** (a) سكرتير حزب العمال وعضو في المكتب السياسي (b) عضو مناوب سابق في المكتب السياسي لحزب العمال الكوري والنائب الأول لمدير إدارة صناعة الذخائر. نوع الجنس: ذكر **تاريخ الولادة:** 1948 **مكان الولادة:** غير متوفر **كنية كافية لتحديد الهوية:** (a) Ri Pyo'ng- Ri Pyong Chol **كنية غير كافية لتحديد الهوية:** غير متوفر **الجنسية:** جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير متوفر رقم الهوية الوطنية: غير متوفر **العنوان:** جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية **أدرج في القائمة بتاريخ:** 22 Dec. 2017 (معدّل بتاريخ 29 Jun. 2023) **معلومات أخرى:** نوع الجنس: ذكر

KPi.078 الاسم: 1: ري 2: أون سونغ 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** ري أون سونغ هو ممثل سابق لمصرف Korea Unification Development Bank في الخارج. تاريخ الولادة: 23 Jul. 1969 مكان الولادة: غير متوفر كنية كافية لتحديد الهوية: **(a Ri Eun Song (b Ri Un Song** كنية غير كافية لتحديد الهوية: غير متوفر الجنسية: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: غير متوفر رقم الهوية الوطنية: غير متوفر العنوان: غير متوفر أدرج في القائمة بتاريخ: 22 Dec. 2017 (معدّل بتاريخ 29 Jun. 2023) معلومات أخرى: نوع الجنس: ذكر

KPi.079 الاسم: 1: باك 2: مون إيل 3: غير متوفر 4: غير متوفر

اللقب: غير متوفر **الصفة:** بالكمون إيل مسؤول ممثل سابق تابع لمصرف Korea Daesong Bank يعمل في الخارج. تاريخ الولادة: 1 Jan. 1965 مكان الولادة: غير متوفر كنية كافية لتحديد الهوية: Pak Mun-il كنية غير كافية لتحديد الهوية: غير متوفر الجنسية: جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية رقم جواز السفر: 563335509 (تنتهي مدة صلاحيته في 27 آب/أغسطس 2018) رقم الهوية الوطنية: غير متوفر العنوان: غير متوفر أدرج في القائمة بتاريخ: 22 Dec. 2017 (معدّل بتاريخ 29 Jun. 2023) معلومات أخرى: نوع الجنس: ذكر

يمكن الاطلاع على النشرات الصحفية المتعلقة بالتغييرات التي تُدخل على قائمة الجزاءات الخاصة باللجنة في الجزء الخاص بـ "النشرات الصحفية" من الموقع الشبكي للجنة على العنوان الإلكتروني التالي:

<https://www.un.org/securitycouncil/ar/sanctions/1718/press-releases>.

ويمكن الاطلاع على النسخة المحدثة من قائمة الجزاءات الخاصة باللجنة، المتاحة في شكل HTML

و PDF، و XML في العنوان الإلكتروني التالي :

<https://www.un.org/securitycouncil/ar/sanctions/1718/materials>.

ويتم أيضاً تحديث القائمة الموحدة لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة تبعاً لجميع التغييرات المُدخلة على قائمة الجزاءات الخاصة باللجنة، وهي متاحة في العنوان الإلكتروني التالي:

<https://www.un.org/securitycouncil/ar/content/un-sc-consolidated-list>.